

阿扎利当选连任科摩罗总统 习近平致电祝贺

新华社北京1月30日电 1月28日，国家主席习近平致电阿扎利·阿苏马尼，祝贺他当选连任科摩罗联盟总统。

习近平指出，中科是真诚友好、相互信赖的好朋友、好伙伴、好兄弟。近年来，两国关系快速发展，各领域务实合作成果丰硕，双方在涉及彼此核

心利益和重大关切问题上坚定相互支持。我高度重视中科关系发展，愿同阿扎利总统一道努力，推动两国关系不断迈上新台阶，更好造福两国人民。

20家外国出版机构与中国外文局签署备忘录 共同翻译出版《习近平谈治国理政》第四卷

新华社北京1月30日电 1月30日，《习近平谈治国理政》第四卷国际合作翻译出版备忘录签约仪式在北京举办。泰国国家研究院泰中“一带一路”合作研究中心、巴基斯坦巴中学会、吉尔吉斯斯坦萝扎·奥通巴耶娃倡议国际公共基金会等20家外国知名出版机构与中国外文局签约，共同翻译出版多语种版本《习近平谈治国理政》第四卷。

建人类命运共同体、共建美好世界的最新贡献，是全面系统反映习近平新时代中国特色社会主义思想开创新境界、实现新飞跃的权威著作。

《习近平谈治国理政》第四卷法、俄、阿、西、葡、德、日等外文版于2023年6月正式出版后，多家外国知名出版机构纷纷表达合作翻译出版当地语种版本的愿望。《习近平谈治国理政》第四卷国际合作翻译出版，将有助于国际社会更好了解习近平新时代中国特色社会主义思想的现代化认知和理解，分享治国理政经验，共促人文交流合作。

20家外国出版机构来自阿富汗、阿尔巴尼亚、阿塞拜疆、孟加拉国、保加利亚、希腊、匈牙利、肯尼亚、韩国、吉尔吉斯斯坦、老挝、蒙古国、尼泊尔、巴基斯坦、波兰、罗马尼亚、塔吉克斯坦、泰国、乌兹别克斯坦、越南等国家。

我国首座“四高”特长公路隧道全线贯通

新华社北京1月30日电 记者从中国铁建股份有限公司了解到，30日，由中铁十六局参建的我国首条集高寒、高海拔、高瓦斯、高硫化氢于一体的“四高”隧道——国道569曼德拉至大通公路祁连山2号隧道全线贯通，为下一步通车运营奠定了坚实基础。

祁连山2号隧道位于海拔3500米以上的青海省海北藏族自治州门源县回族自治县仙米乡宁缠河谷，是国道569曼德拉至大通公路全线控制性工程。隧道全长6044米，洞内围岩地质复杂，稳定性差，开挖后极易发生变形、塌方和突泥涌水，加之煤系地层的高瓦斯、高硫化氢有毒有害气体影响，施工难度极大，被青海省交通运输厅列为青海省“头号高风险工程”。

据中铁十六局项目负责人温嘉伟介绍，为确保隧道安全顺利穿越祁连山，施工人员在洞内设置全自动有毒有害气体监控系统，实时监控隧道内的有毒有害气体浓度；洞内断绝一切可能引燃瓦斯爆炸的火源，每一名进入隧道人员都配备防静电工作服、防毒面罩等装备。同时，施工人员开展科技攻关，创新工艺工法，护航隧道安全穿越浅埋堆积体碎石土段、高瓦斯段、煤与瓦斯突出段，填补多项高海拔公路隧道施工空白，为同类型隧道施工积累了丰富经验。

国道569曼德拉至大通公路全面建成通车后，将实现京藏高速与连霍高速国道主干线在西部地区短距离快速连接，打通青海省省会西宁市与甘肃省武威市的快速便捷通道，对拉动青海、甘肃、内蒙古、宁夏、陕西西省区的经济发展和促进省市间的交流合作具有重要意义。

商务部回应 美搜查在美中资企业

新华社北京1月30日电 针对有媒体报道一中资企业北美办公场所遭到美国有关部门现场搜查，商务部新闻发言人30日回应称，中方注意到有关报道。近期，美方多次突击搜查在美中资企业，盘查盘问在美从事商务活动的中方人员，查扣手机、电脑等个人设备，滋扰中国企业和商务人士，严重影响企业正常经营活动，损害中国企业对美投资的信心。

这位发言人表示，美方应立即停止对中国企业和商务人员的滋扰，为他们提供安全、透明、公平的营商环境。中方将密切关注事态发展，坚定维护中国企业和公民的合法权益。

《习近平谈治国理政》第四卷生动记录了以习近平同志为核心的党中央，面对百年变局和世纪疫情相互叠加的复杂局面，面对世所罕见、史所罕见的风险挑战，统筹国内国际两个大局，统筹疫情防控和经济社会发展，统筹发展和安全，团结带领全党全国各族人民在中华大地上全面建成了小康社会、开启全面建设社会主义现代化国家新征程的伟大实践，集中展现了马克思主义中国化时代化的最新成果，充分体现了中国共产党为推动构



美国中东政策结恶果

肖丽娟

1月28日，驻扎在约旦东北部靠近叙利亚边境的美军遭无人机袭击，造成3名美军士兵死亡、至少34人受伤。这是新一轮巴以冲突爆发以来，驻中东地区美军遭受最严重的袭击以及首次有美军士兵在中东地区的袭击中死亡。巴以冲突外溢致使自身遭反噬，美国尝到了“拉偏架”中东政策带来的恶果。

袭击发生后，美方第一时间断定，袭击与伊朗有关。拜登在声明中说，美方仍在搜集与这起袭击相关的信息，但认为这是由叙利亚和伊拉克境内受伊朗支持的武装组织发动的袭击。美方将“择机以自己的方式”追究发动袭击者的责任，而伊朗方面则予以坚决否认与反駁。巴以冲突的外溢风险是否会陡增，更大规模的战争是否会爆发，国际社会充满着担忧。

作为中东最突出的结构性矛盾之一，巴以矛盾由来已久，成因错综复杂。长期以来，美国在中东地区顽固地支持和偏袒以色列，加剧了巴以矛盾，屡屡断送两国用和平谈判解决问题的机会。此外，为了维护自身在中东地区的战略利益，美国长期玩弄挑动矛盾对抗、拉一派打一派、制造地区分裂的伎俩。本轮巴以冲突，无疑是美国中东政策结出的又一个恶果。

当下，新的巴以冲突犹如一个巨大的黑

洞，把越来越多的势力和国家吞噬进去，其外溢风险不断扩散——红海紧张、黎以边境、伊拉克及叙利亚境内冲突频发……巴以冲突走向何方，变得更加难以预测。中东乃至世界的安全，都充满着更多的不确定性。而冲突的始作俑者美国，也面临着进退两难的尴尬境地。

一方面，由于国内犹太集团的巨大影响力以及美国的中东利益，美国不得不与以色列紧紧绑在一起，偏袒以色列的立场不会根本改变，巴以冲突难解，其外溢风险还将扩散。而另一方面，美国又非常担心巴以冲突的外溢风险加剧，使其卷入长期战火当中而反噬自身发展。

如今，美国在中东的一系列军事基地和驻军接连遭袭并造成人员伤亡，对此，美国是选择猛烈回击还是选择收缩，都是个难题，尤其对于大选年的拜登政府来说，这更是一个艰难的抉择。如果猛烈回击，冲突的外溢风险必然加剧，更广泛的地区战争或将爆发，美国可能会陷入战争的泥潭中难以自拔；如果选择收缩，美国就会面临既丢了里子又丢了面子的尴尬，不仅让其中东地区战略利益受损，而且大概率影响国内政治角力的天平，使拜登丢失选票。

从根本上来说，美国已与巴以关系“死结”深度捆绑在一起。换言之，只要其中东政策不出现根本性改弦更张，那么美国就会在巴以冲突乃至整个中东地区陷入进退维谷的困局而难以脱身。

公示

根据省新闻出版局《关于开展湖南省2023年度新闻记者证核验工作的通知》要求，湖南日报社已对2023年度持有湖南日报新闻记者证人员情况进行了核验。现将我单位拟通过新闻记者证年度核验人员名单公示如下。

(领取新闻记者证名单)

- | | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|------|------|-----|-----|-----|-----|
| 王志红 | 颜斌 | 张云梦 | 夏似飞 | 沈德良 | 朱定 | 杨又华 | 文凤雏 | 蒙志军 | 刘建光 |
| 禹振华 | 朱文硕 | 王礼生 | 姚帅 | 赵泽琴 | 张笑 | 刘铮铮 | 朱玉文 | 莫正尤 | 李毅 |
| 郭政 | 刘迅 | 龚文 | 吕菊兰 | 邹伟瑜 | 胡宇芬 | 姚昕明 | 庞琦 | 王玉华 | 陈普庄 |
| 万枝奇 | 李静 | 刘思佳 | 刘茜 | 夏博 | 潘华 | 胡杏子 | 曹茜茜 | 余茜 | 李絮枫 |
| 欧小雷 | 王玉娇 | 张鼎峰 | 康蒙 | 戴昕辉 | 李艳华 | 戴昕辉 | 李加宇 | 周妙茜 | 印奕帆 |
| 曾冰鹤 | 姚雪琼 | 张璐 | 蒋俊 | 唐璐 | 郑旋 | 欧阳倩 | 邹仪 | 陈新 | 杨诚 |
| 张福芳 | 彭婷 | 黄利飞 | 唐曦 | 黄婷婷 | 成俊峰 | 李永亮 | 王振亚 | 李伟峰 | 李夏涛 |
| 熊小平 | 杨玉霞 | 金慧 | 罗毅 | 唐亚新 | 曾伯龙 | 肖畅 | 封锐 | 傅聪 | 刘笑雪 |
| 颜青 | 伍霞 | 李曼斯 | 李杰 | 李特南 | 李军 | 姚学文 | 石庭虎 | 周杨 | 魏华 |
| 肖夜明 | 蒋玉青 | 曾璇 | 范远志 | 王文隆 | 刘艺 | 冯宇轩 | 施泉江 | 王铭俊 | 王为薇 |
| 邓桂明 | 李文耀 | 宁静 | 张莹 | 曹辉 | 王文 | 刘玉锋 | 李治 | 彭业忠 | 谢峰 |
| 彭芳 | 奉清清 | 严万达 | 田燕 | 杨军 | 李文峰 | 廖声田 | 张德会 | 徐璋璋 | 蒋睿 |
| 李苗 | 刘跃兵 | 田育才 | 黄巍 | 李梓延 | 陈新科 | 刘燕娟 | 陈红 | 徐典波 | 杨思 |
| 曾益 | 黄晗 | 曹娟 | 郭立亮 | 周圆 | 田从梅 | 谭斯亮 | 李寒露 | 肖迎阳 | 卢小伟 |
| 易禹琳 | 赵持 | 刘文韬 | 刘永明 | 欧阳金雨 | 彭可心 | 雷涛涛 | 彭可心 | 陈永刚 | 唐婷 |
| 武连明 | 赵雨杉 | 周韬 | 宛俊余 | 唐能 | 王姚冰 | 李国平 | 吴希 | 王胜红 | 王茜 |
| 李珈名 | 徐德荣 | 周俊 | 周俊 | 周国庆 | 文杰 | 谢婉雪 | 周卫国 | 陈青青 | 陈青青 |
| 邹靖方 | 王晴 | 张斌 | 陈琮元 | 蒋宇 | 黄炜信 | 李传新 | 谭登 | 叶艳娜 | 方兴 |
| 田梦瑶 | 尹虹 | 徐亚平 | 李雅文 | 吴干明 | 吴媚 | 傅汝萍 | 王亚奇 | 吴蓓 | 周轶恒 |
| 曹舒琴 | 刘尚文 | 王柯洋 | 谢璐 | 罗国新 | 江晓军 | 唐俊 | 谢道怡 | 莫成 | 陆薇 |
| 李真明 | 刘颖 | 周红军 | 朱格林 | 周小雷 | 刘也 | 蒋源源 | 廖慧文 | 戴勤 | 周静 |
| 周阳乐 | 刘涛 | 邓望星 | 肖丽娟 | 张嘉诗 | 欧阳伶亚 | 孙敏坚 | 蒋剑平 | 蒋剑平 | 刘丹 |
| 王一辰 | 余画 | 肖洋桂 | 戴鹏 | 龙文洪 | 蔡矜宜 | 赖泳源 | 李向 | 李健 | 马如兰 |
| 王立三 | 周偶 | 刘桂林 | 李贞 | 陈勇 | 徐云行 | 段云行 | 胡信松 | 张京明 | 沈田 |
| 彭彭 | 易博文 | 谭思敏 | 姜鸿丽 | 邓晶勇 | 杨元崇 | 段涵敏 | 苏月桂 | 曾衡林 | 陈丽斯 |
| 秦慧英 | 鲁融冰 | 张璇 | 张权 | 张权 | 李妍 | 张月 | 邢玲 | 邢玲 | 曹毅 |
| 胡泽汇 | 刘勇 | 左丹 | 张尚武 | 肖秀芬 | 荆彩 | 王亮 | 沙兆华 | 陈鸿飞 | 张春祥 |
| 龚柏威 | 刘凌 | 宁奎 | 周鑫 | 余蓉 | 梁可庭 | 肖祖华 | 石伟 | 颜石敦 | 颜石敦 |
| 孟姣燕 | 谢龙彪 | 苏原平 | 李秉钧 | 黄晓辉 | 白培生 | 朱永华 | 童迪 | 姚懿 | 刘永涛 |
| 肖霄 | 李昆彪 | 吴天琦 | 周超 | 吴超 | 周双 | 彭雅惠 | 谢春芳 | 李懿 | 唐爱平 |
| 郭又瑞 | 徐凯琦 | 杨丹 | 刘银艳 | 程晖 | 孙振华 | 陈阳 | 李志林 | 史学惠 | 欧金玉 |
| 胡劲波 | 李孟河 | 王海燕 | 赵志高 | 黄柳英 | 张佳伟 | 张云荻 | 罗徽 | 周磊 | 邹妮妮 |
| 陈萌 | 辜博宇 | 张劲夫 | 张咪 | 喻琛 | 上官智慧 | 郭宇轩 | 唐煜彤 | 范博洋 | 曾玉玺 |
| 李梅花 | 赵丹 | 易昂 | 戴蓉 | 洪晓懿 | 邹尚奇 | 张梅 | 刘畅畅 | 李征 | 周林熙 |
| 杨露 | 伍镜 | 夏威怡 | 王姗姗 | 杨帆 | 胡盼盼 | 周紫云 | 陈奕樊 | 刘瀚滔 | 杨永玲 |
| 吴广官 | 贺志平 | 马俊达 | 张英 | 张英 | 杨佳俊 | 刘奕楠 | 汤旖 | 汤旖 | 汤旖 |

湖南省新闻出版局：0731-81128112
湖南日报社：0731-84329524

湖南日报社
2024年1月30日

大选之年的“两个美国”

新华社记者 颜亮

美国民主、共和两党斗争以及政治极化并不是新闻，但进入大选年，美国各种政治乱象还是让人“大开眼界”，人们可以真切感受到“两个美国”的存在。

记者最近探访了美国东北部新罕布什尔州，见识到美国前总统、共和党人特朗普支持者的“狂热”。他们在天寒地冻中排队数小时，只为参加特朗普竞选集会。形成鲜明对比的是，民主党阵营对特朗普嗤之以鼻，称他为“美国民主的破坏者”。

美国近期一项民调显示，近八成共和党选民对特朗普有好感，而民主党人中对他有好感的仅占6%；至于正在竞选连任的现任美国总统拜登，82%的民主党选民对他有好感，而对拜登有好感的共和党人只有4%。

美国选举策略师们指出，在当前政治极化加剧的背景下，总统候选人想要胜出，必须拿下所属党派选民绝大多数选票，而这一情况又给党派纷争和社会撕裂火上浇油。

最近，两党围绕移民问题“撕”得不可开交。共和党人控制的得克萨斯州政府在移民和边境政策上“硬刚”拜登政府，引发美国媒体和专家对美国出现重大政治危机的担忧和讨论。在华盛

顿，国会众议院共和党人频繁在移民问题上向拜登政府发难，还寻求弹劾主管移民事务的国土安全部长马约卡斯。

民主党人炮轰“共和党人滥用权力，破坏拜登政府在移民问题上的努力”。国土安全官员和发言人表示，马约卡斯上任35个月，27次到国会出席听证会，主要就美国南部边境问题提供证词。众议院共和党人对马约卡斯提供的内容不感兴趣，他们想要的就是弹劾马约卡斯。

主导马约卡斯弹劾案的共和党国会众议员玛乔丽·泰勒·格林在社交媒体上说，拜登和民主党人放任移民非法涌入美国，马约卡斯是美国“开放边境”的直接负责人，“他故意玩忽职守，必须被弹劾”。

除了马约卡斯，拜登也是众议院共和党人弹劾调查的对象。特朗普任内两次被民主党控制的众议院弹劾，但相关弹劾条款均没有通过参议院。弹劾本该是政治“大招”，这些年却频繁被使用，反映出两党对立和矛盾之尖锐。

怎么办？作为极右翼“网红”政客，格林大胆提议：“红色美国”和“蓝色美国”（在美国政坛，红色和蓝色分别象征共和党和民主党），既然“三观不合”，不如干脆“国家离婚”。

“两个美国”之间的“婚姻”现状也着实堪忧。

皮尤研究中心数据显示，现在的美国婚姻中只有约4%是共和党人与民主党人之间的“红蓝配”。1960年时，只有4%的美国人不愿意让他们的孩子与另一个党派的人结婚，而到2020年，这一数字上升到了近40%。

“两个美国”各有各的社交圈、媒体圈、政策圈，在诸多问题上观点迥异。有美国学者指出，“两个美国”实质上已处于“冷内战”状态。新罕布什尔州一名选民向记者抱怨，由于政治极化，美国众多政策大幅摇摆。就气候变化和能源政策而言，两党主张差异巨大，普通美国民众对此无所适从。

今年大选，共和党初选已进行了两场，特朗普轻松连胜，其党内竞争对手仅剩美国前常驻联合国代表妮基·黑利。民主党首场初选将于2月初在南卡罗来纳州举行。拜登在党内没有受到有力挑战，不出意外的话，他将再次成为民主党总统候选人。

美国媒体和专家普遍认为，特朗普同拜登再次交手的可能性越来越大。不过，特朗普还没有摆脱参选资格争议，一系列法律问题悬而未决，今年大选不会平静。

此外，“两个美国”对今年大选结果的反应还是未知数。《纽约时报》文章写道：目前完全不清楚的是，一个分裂的国家将对获胜那方做出怎样的反应。“拒绝接受、扰乱、进一步分裂甚至暴力，似乎都有可能”。

(新华社华盛顿1月29日电)

湖南日报全媒体记者 陈普庄

“第一次参加全运会这么高规格的比赛就收获一枚铜牌，我很开心！”1月30日，从赛道上走下来，湖南滑雪登山队队员卯升梅话语间依然带着激动与欣喜。

当天，第十四届全国冬季运动会滑雪登山公开组男女短距离项目在内蒙古自治区呼伦贝尔市扎兰屯市金龙山滑雪场举行。三名湖南运动员卯升梅、吴雅之、金煜博完成了在“十四冬”决赛阶段的首次亮相。有收获，有遗憾，但更重要的是，冰雪湘军距自己的梦想，又进了一步。

全运摘铜，梦想米兰冬奥

女子短距离项目竞争格外激烈。湖南代表队卯升梅是去年资格赛第一名，西藏代表队玉珍拉姆在去年的世锦赛上夺得女子U20组短距离项目冠军，为中国队摘得滑雪登山世锦赛首枚金牌。她们与吉林队任彤都是国家队队友。

赛前，卯升梅的滑板出现了一些小故障，导致临时换板，好在她在有惊无险地以资格赛第八名的成绩进入半决赛。随后，她又在半决赛以小组第一的成绩跻身决赛。

最终，玉珍拉姆、任彤和卯升梅分获前三名。“赛前我的滑雪板出了些状况，不过换板之后感觉还是很快适应了。这是滑雪登山第一次亮相全运会，我赛前的目标就是前三名，现在这个



图①卯升梅(左)在比赛中。

图②卯升梅(右)在领奖台上。

本版照片均为湖南日报全媒体记者 傅聪 摄

「十四冬」滑雪登山首日比赛，湖南三名运动员登场 收获不止铜牌，还有梦想

目标实现了，感觉很好。”卯升梅告诉记者，接下来她将与国家队队友一道，将目光瞄准2026年冬奥会资格赛。

时隔78年，滑雪登山重回冬奥会大家庭，这对于中国滑雪登山运动员来说，是个全新的梦想。

遗憾之余，热爱溢于言表

收获与遗憾，是赛场上的孪生兄弟。6年前在亚锦赛上就曾夺得男子短距离冠军，此次代表湖南队参赛的金煜博，是“十四冬”上该项目冠军的热门人选。不过在半决赛中，因受到对手干扰导致滑板脱落，金煜博仅列第七，无缘决赛。“也怪自己有点着急了，要是慢一点就不会发生碰撞。”金煜博赛后说道。

从中长跑转项不到两年的娄底姑娘吴雅之，

去年底资格赛中以第13名的成绩晋级决赛圈。30日午的预赛，她遗憾未能更进一步，不过说起滑雪登山这个全新的项目，18岁的吴雅之眼里闪着光。

“虽然没有完全发挥出自己的实力，但看到差距，也是一种收获。”吴雅之告诉记者。

2022年，她从湖南省田径队队队前往北京，参加了国家滑雪登山队试训。“那次试训，简直打开了新世界的大门，我深深爱上了滑雪！而且我觉得，中长跑和滑雪登山两个项目对体能的要求很类似，所以我适应很快。接下来我还要提升自己的下滑技术和雪感，争取更大突破！”吴雅之说道。

2月17日“十四冬”开幕式，已经完赛的吴雅之还将担任湖南代表团旗手，她说她很期待。
(湖南日报呼伦贝尔1月30日电)